



---

---

# NATIONAL ASSEMBLY

---

---

SECOND SESSION

THIRTY-FIFTH LEGISLATURE

**Bill 134**

(1997, chapter 15)

**Appropriation Act No. 4, 1997-98**

---

**Introduced 20 May 1997**  
**Passage in principle 20 May 1997**  
**Passage 20 May 1997**  
**Assented to 22 May 1997**

---

**Québec Official Publisher**  
**1997**

**EXPLANATORY NOTE**

*The object of this bill is to authorize the Government to pay out of the consolidated revenue fund the sum of \$195,600,000.00 being the appropriations to be voted for each of the programs of the portfolios listed in the Schedule and representing the 1997-98 Supplementary Estimates No. 1.*

## **Bill 134**

### **APPROPRIATION ACT NO. 4, 1997-98**

THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS :

- 1.** The Government may draw out of the consolidated revenue fund a sum not exceeding \$195,600,000.00 to defray a part of the Expenditure Budget of Québec proposed in the Supplementary Estimates for the fiscal year 1997-98 as laid before the National Assembly, not otherwise provided for, being the amount of each of the estimates to be voted for various programs set forth in the Schedule to this Act.
  
- 2.** This Act comes into force on 22 May 1997.

## SCHEDULE

## CULTURE ET COMMUNICATIONS

## PROGRAM 2

Cultural and Communications Assistance	5,000,000.00
	<u>5,000,000.00</u>

DÉVELOPPEMENT DES RÉGIONS  
ET AFFAIRES AUTOCHTONES

## PROGRAM 1

Regional Development	3,000,000.00
	<u>3,000,000.00</u>

## ÉDUCATION

## PROGRAM 4

Preschool, Primary and Secondary Education	1,279,000.00
---	--------------

## PROGRAM 5

Higher Education	1,296,000.00
	<u>2,575,000.00</u>

## FINANCES

## PROGRAM 9

Private Investment and Job Creation Promotion Fund	99,000,000.00
---	---------------

## PROGRAM 10

Provision for "Collecting all the Revenue owed to the Government"	28,000,000.00
	<hr/>
	127,000,000.00

## INDUSTRIE, COMMERCE, SCIENCE ET TECHNOLOGIE

## PROGRAM 1

Technical Support for the Manufacturing and Commercial Sectors and for the Development of Science, Technology and External Trade	6,964,300.00
---	--------------

## PROGRAM 2

Financial Support for the Manufacturing and Commercial Sectors and for the Development of Science, Technology and External Trade	20,035,700.00
	<hr/>
	27,000,000.00

## RELATIONS INTERNATIONALES

## PROGRAM 1

Promotion and Development of International Affairs	2,000,000.00
	<hr/>
	2,000,000.00

## RESSOURCES NATURELLES

## PROGRAM 2

Inventory and Management of Forest Heritage	3,000,000.00
---	--------------

## PROGRAM 4

Mineral Resources Management and Development	7,000,000.00
	<hr/>
	10,000,000.00

## SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX

## PROGRAM 1

National Operations	500,000.00
---------------------	------------

## PROGRAM 2

Regional Operations	13,525,000.00
---------------------	---------------

## PROGRAM 4

Office des personnes handicapées du Québec	1,400,000.00
	<hr/>
	15,425,000.00

## TOURISME

## PROGRAM 1

Promotion and Development of Tourism	3,100,000.00
	<hr/>
	3,100,000.00

## TRANSPORTS

## PROGRAM 2

Transportation Systems

500,000.00

---

500,000.00

---

195,600,000.00